



June 28, 2020

聖靈降臨後第四主日聖餐崇拜

4th Sunday after Pentecost Eucharist

本主日祝文

上帝啊，我們的守護者，狂風向我們發怒，使我們害怕。求你拯救你的子民脫離絕望困境，帶領你的子女遠離恐懼，又保守我們信靠到底。這都是靠著我們的主耶穌基督。主耶穌與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，永為一上帝，世世無盡。阿們。

Today's Collect

O God our defender, storms rage about us and cause us to be afraid. Rescue your people from despair, deliver your sons and daughters from fear, and preserve us all from unbelief; through your Son, Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen.

中文講道

REC CHINESE SERMON

聖靈降臨: 外邦人也有份 徒 Acts 10:25-35; 44-47
The Descending of the Holy Spirit: Gentiles have a share too

禱告蒙應允 徒 Acts 10:31a
Prayers heard by God

賙濟達神前 徒 Acts 10:31b
Gifts to the poor remembered by God

神不偏待人 徒 Acts 10:34
God does not show favoritism

茶餘飯後大問題：

你是怎樣信主的？你覺得是神揀選了你，還是你揀選了神呢？為甚麼？

Big Question:

How did you become a Christian? Do you think it's God who chose you, or you who chose God? Why?

英文家庭講道

REC ENGLISH FAMILY SERMON

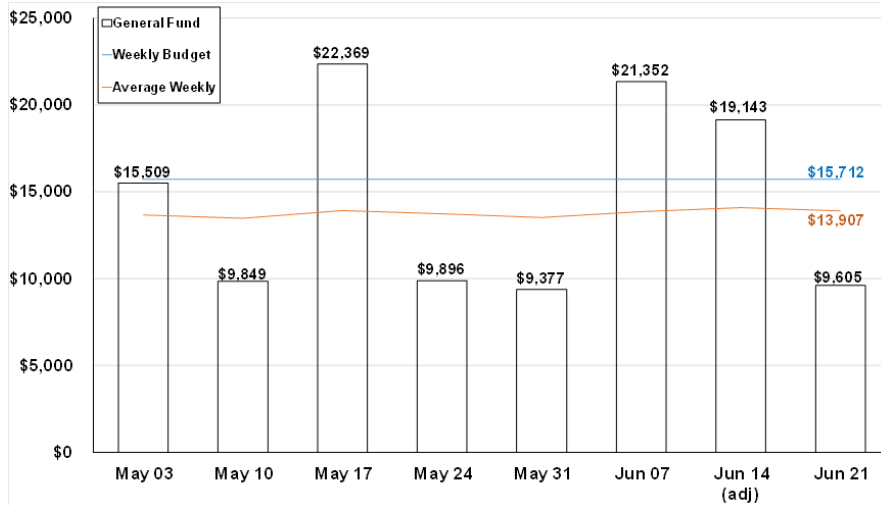
Outpouring of the Spirit on Outsiders (Acts 10:25-35; 44-47)

God is still at work in unexpected circumstances

Cracking the door open!

The Holy Spirit poured out even on Gentiles!

21 June 2020
崇拜人數及奉獻
OFFERING



Budget	\$15,712/wk
YTD Avg	\$13,907/wk
Difference	(\$ 1,805/wk)

Offering

經常費 General Fund :	\$9,605.00
發展基金 Dev't. Fund :	\$100.00
主教基金 Bishop's Fund :	\$250.00

報告
ANNOUNCEMENTS

本堂之國語事工由六月開始新動態 (Zoom online 網上進行)

- 每月第一及第三主日早上十一時國語崇拜
 第一主日盧維溢牧師主領及講道
 第三主日周裕先牧師主領及講道
 (第二及第四主日 11am 廣東話崇拜, 將有代入國語講道之特別版本供選擇)
- 每月第二及第四星期 星期四研經小組
 第二星期 星期四 10:30am 周裕先牧師主領
 第四星期 星期四 8pm 盧維溢牧師主領

Our new strategy for Mandarin ministry starting in June (All ministries will be through Zoom online)

- 1st and 3rd Sunday Mandarin service at 11am
 1st Sunday: Rev. Wayne Lo officiate and preach
 3rd Sunday: Rev. Michael Chou officiate and preach
 (2nd and 4th Sunday 11am Cantonese service will have a Mandarin preaching version to choose)
- 2nd and 4th week Thursday Bible study group
 2nd week Thursday 10:30am: led by Rev. Michael Chou
 4th week Thursday 8pm: led by Rev. Wayne Lo

工作坊 (網上透過 Zoom)

題目：犯罪睇真 D

內容：[罪] 是基督徒信主時必需在主耶穌前真心承認，然後才有真正的悔改。但信主後基督徒是否需要對這個課題更深的認識嗎？本課從神學和聖經進深看[罪]對基督徒屬靈生命的影響。

講員：陳偉成博士 (Dr. Wilson Chan) 是克里威廉神學院客席教授，為 Cornerstone Module 課程講師，同時擔任大溫哥華建道神學院校外課程特約講師及學生導師，以及加西明道社特約講師。陳博士現任電機工程顧問及為職場轉化研究所 (IMT) 的活躍成員，在世界各地教導及推動職場牧養培訓。

日期：7月9日 (星期四)

時間：7:45pm – 8:30pm

名額：50 位

報名：電郵本堂 info@richmondemanuelchurch.org

Curbside Graduation Celebration 2020

This weekend we are celebrating our 2020 Graduates through an outdoor curbside graduation! We will be celebrating all preschool, elementary, high school, and post-secondary graduates. Let us pray for all our students who are walking through this transition in an extraordinary year of change. May God go with them in their new adventures!

REC 2020 Virtual Summer Camp Registration List

<https://richmondemanuelchurch.org/wp-content/uploads/2020/06/REC-2020-Camp-Registration-List.pdf>

- | | | |
|-------------------|-----------------------|------------------------|
| 1. Abel Sham | 41. Fanny He | 81. Martha Lau |
| 2. Agnes Tse | 42. Felix Lan | 82. May Lai |
| 3. Aidan Li | 43. Fiona Chan | 83. Meiann Ng |
| 4. Alan Yeung | 44. Florence Yeung | 84. MK Lam |
| 5. Alice Choi | 45. Francis Awando | 85. Monica Chu |
| 6. Alice Wong | 46. Gamaliel Yim | 86. Nancy He |
| 7. Alithia Li | 47. Gary Chan | 87. Nancy Lee |
| 8. Amy Lam | 48. Godwin Mow | 88. Natalie Tsang |
| 9. Amy Tam | 49. Grace Lee | 89. Olivia Yeung |
| 10. Andrew Ng | 50. Greg Mow | 90. Pat Bau |
| 11. Andy Li | 51. Hailey Mok | 91. Patrick Wong |
| 12. Anna Ng | 52. Hannah Hon | 92. Paulo Leung |
| 13. Annie Heung | 53. Harrison Lam | 93. Peggy Sung |
| 14. Ashton Li | 54. Helen Wong | 94. Peter Cheung |
| 15. Athanasius Ng | 55. Henry Chan | 95. Philip Ng |
| 16. Ava Ku | 56. Hester Mok | 96. Priscilla Lam |
| 17. Brenda Li | 57. Ignatius Ng | 97. Prudence Lee |
| 18. Chak Au | 58. Ivy Chu | 98. Raymond Li Hui Yan |
| 19. Chantel Luu | 59. Jacky Tsang | 99. Raymond Mok |
| 20. Charmain So | 60. Jamie Yeung | 100. Rosanna Cheung |
| 21. Chris Rain Ng | 61. Janet Yip | 101. Sandy Chan |
| 22. Chris Yiu | 62. Jeff Ho | 102. Sandy Choi |
| 23. Christine Fu | 63. Jeffrey Lai | 103. Shirley Liang |
| 24. Christine Hui | 64. Jennifer Kwan | 104. Simon Wong |
| 25. Clarice Lee | 65. Jimmy Kan | 105. Sophie Lee |
| 26. David Chu | 66. Jolene Lao | 106. Stella Wong |
| 27. Denise Lee | 67. Jonathan Lam | 107. Teresa Chan |
| 28. Denny Yeung | 68. Jones Young | 108. Theresa Li |
| 29. Dickson Choi | 69. Joyce Wong | 109. Thomas Leung |
| 30. Dionne Chan | 70. Katherine Chan | 110. Toby Lee |
| 31. Doreen Wong | 71. Katie Poon | 111. Tracy Wong |
| 32. Dorin Tan | 72. Kit To | 112. Vance Ng |
| 33. Eddy Mak | 73. Leroy Lau | 113. Virginia Wu |
| 34. Eleanor Chan | 74. Lillian Mak | 114. Zenbia Chan |
| 35. Elise To | 75. Lo Wai Fun Fannie | 115. Zoe Ng |
| 36. Ella Dong | 76. Lucas Kan | 116. Silas Ng |
| 37. Emma Ku | 77. Lucy Yeung | 117. Michelle Ng |
| 38. Eric Lai | 78. Maggie Mak | |
| 39. Eric Lee | 79. Maria Tsui | |
| 40. Eva Lai | 80. Marian Lam | |

牧區代禱網絡

Parish Cycle of Prayer:

身體欠安

王志榮、盧冠羣、吳李寶珠、韋婉環、何陳燕聯、周芙蓉、
潘妙嫻、白德仕、程余鳳英、鮑敬榮、黎永康

Infirm

Basil Wong, Kenneth Lo, Mabel Li, Jenny Wei, Yan Lian Chan Ho, Fu Yung Chau,
Diana Poon, George Briedis, Yu Fung Ying Ching, Ken Bau, Chris Wing Hong Lai